

# Le statut obligatoire du Hadj

[                      ]

Abdsalam As-Souhaymy

Traduction et adaptation : Karim Zentici

:

Révision : Abu Hamza Al-Germâny

:

Le bureau de prêche de Rabwah (Ryadh)

*L'islam à la portée de tous !*

1<sup>ère</sup> édition, 2008/1429

© Tous droits de reproduction réservés, sauf pour distribution gratuite sans rien modifier du texte.

Pour toutes questions, suggestions, ou erreurs, veuillez nous contacter à l'adresse suivante ou sur notre site :

**Office de prêche de Rabwah**

P.O Box 29465 – Riyad 11457

Kingdom of Saoudia Arabia

Tel : +966 (0)1-4916065 - 4454900

Fax : +966 (0)1-4970126

Au nom d'Allah, l'Infiniment  
Miséricordieux, le Très miséricordieux

# Le statut obligatoire du Hadj

Son statut, ses mérites, les conditions le  
rendant obligatoire, et la meilleure formule à  
choisir

## La définition du Hadj:

- **D'un point de vue étymologique :** le Hadj ou le Hidj signifie : prendre une destination quelconque.<sup>1</sup>
- **D'un point de vue terminologique :** plusieurs définitions proches, au niveau du sens, lui ont été données dont entre autres :

Ibn Abî Hubaira dans *el Ifsâh* propose la définition suivante :

*« Il correspond à des œuvres déterminées accomplies dans un lieu déterminé à une période déterminée. »<sup>2</sup>*

Les œuvres déterminées correspondent à tout ce que le pèlerin doit faire ou ne pas faire ; le lieu déterminé comprend la Sainte Mosquée et les différents sites du pèlerinage ; la période déterminée correspond à la saison du Hadj. *Sheikh* Moḥammed ibn Ṣâlih el 'Uthaimîn -qu'Allah lui fasse miséricorde - l'a défini ainsi :

*« Vouer l'adoration à Allah (ﷻ) en accomplissant les*

---

<sup>1</sup> *El Miṣbâh el Munîr* (1/121) et *el Qâmûs el Muḥîṭ* (223).

<sup>2</sup> *El Ifsâh* (1/262).

*rites du pèlerinage conformément à la tradition (sunna) du  
Messager d'Allah (ﷺ). »<sup>3</sup>*

---

<sup>3</sup> E-Sharḥ el Mumti' 'alâ Zâd el Mustaqni' (7-8/8).

## Le statut du Hadj :

Il compte parmi les cinq piliers sur lesquels repose l'Islam. Son aspect obligatoire puise ses origines dans le *Coran*, la *Sunna*, et le consensus.<sup>4</sup> Quant au *Coran*, le Seigneur (ﷻ) dit :

*«Les hommes doivent envers Allah faire le Pèlerinage à la Maison sacrée pour celui qui le peut»*.<sup>5</sup>

La préposition 'Ala (pour) donne un sens impératif à la phrase surtout dans la situation où celui envers qui l'ordre est destiné (Allah en l'occurrence) est présent dans le contexte comme lorsqu'on dit par exemple qu'untel doit à untel de faire telle chose. Le Seigneur précise tout de suite après :

*«Si quelqu'un veut renier, Allah se passe alors aisément de l'humanité»*.

Ainsi, quiconque n'est pas convaincu de son

---

<sup>4</sup> El Mughnî d'ibn Qudâma (5/5).

<sup>5</sup> La famille de 'Imrân ; 97

aspect obligatoire est un mécréant.<sup>6</sup> Allah (ﷻ) révèle également : « **Achievez pour Allah le Hadj et la 'Umra** ».<sup>7</sup>

Au niveau de la *Sunna*, le Prophète (ﷺ) a dit :  
« *L'Islam est fondé sur cinq piliers.* »

il a cité notamment le pèlerinage. D'après Abû Huraira (رضي الله عنه), le Messager d'Allah (ﷺ) nous a fait un sermon dans lequel il a dit :

- « *Ô gens ! Allah vous a imposé le Hadj alors faites-le.*
- *Devons-nous le faire toutes les années Ô Messager d'Allah ? demanda quelqu'un. Comme le Prophète (ﷺ) se taisait, il réitéra sa demande à trois reprises.*
- *Si j'avais dit oui a-t-il déclaré finalement, cela vous aurait été imposé et vous n'auriez pu le faire. épargnez-moi des choses ajouta-t-il ensuite, dont je ne vous ai pas parlé. »<sup>8</sup>*

Par ailleurs, la communauté s'accorde à reconnaître l'aspect obligatoire du Hadj qu'il faut effectuer au moins une fois dans la vie, pour toute personne capable de le faire.<sup>9</sup>

---

<sup>6</sup> *Sharḥ el 'Umda* (1/76).

<sup>7</sup> *La vache* ; 196

<sup>8</sup> Voir *Sharḥ Muslim* de Nawawî (9/100-101).

<sup>9</sup> *El Mughnî* (6/5), *el Ijmâ'* d'ibn el Mundhir (p. 53), *el Ifsâḥ* (2/262), et *el Hâwî* (6/4).



# Les mérites du Hadj:

Bon nombre de Hadiths parlent des mérites du Hadj dont entre autres :

- 1- Selon Abû Huraira (رضي الله عنه): « *Quelle est la meilleure œuvre ? demanda-t-on au Prophète (ﷺ).*
- *La foi en Allah et en Son Messager. Répondit-il.*
  - *Quelle est la meilleure œuvre ensuite ?*
  - *La lutte dans le sentier d'Allah.*
  - *Quelle est la meilleure ensuite ?*
  - *Le pieux pèlerinage. »<sup>10</sup>*

2- Selon Abû Huraira (رضي الله عنه), j'ai entendu dire le Messager d'Allah (ﷺ): « *Quiconque accomplit le Hadj sans dire ou faire de mauvaises choses, il en revient comme le jour où sa mère l'a mis au monde. »<sup>11</sup>*

3- La « Mère des croyants » 'Âicha (رضي الله عنها) s'est exclamée : « *Ô Messager d'Allah ! Nous voyons que le Jihâd est la meilleure œuvre, ne devrions-nous pas le faire (nous les femmes) ?*

- *Le meilleur Jihâd toutefois, c'est un pieux*

---

<sup>10</sup> Voir Fath el Bârî (3/381).

<sup>11</sup> Voir Fath el Bârî (3/381).

*pèlerinage.* »<sup>12</sup>

Le pieux pèlerinage (*hadj mabrour*) selon certains savants, signifie qu'il est accepté ; selon d'autres, il correspond à celui qui n'a été altéré par aucun péché. Les définitions retenues sont proches les unes les autres au niveau du sens. Autrement dit, il correspond au Hadj accompli fidèlement par le pèlerin comme il a été prescrit et sous sa meilleure forme, mais certes Dieu Seul le sait !<sup>13</sup>

---

<sup>12</sup> Voir *Fatḥ el Bârî* (3/381).

<sup>13</sup> Voir *Fatḥ el Bârî* (3/381).

# Les conditions rendant le Hadj obligatoire :

Les conditions à remplir pour que le Hadj soit obligatoire sont au nombre de cinq : il faut être musulman, sain d'esprit, pubère, libre, et apte à le faire<sup>14</sup> ; ces conditions sont reconnues à l'unanimité

---

<sup>14</sup> Les avis sont partagés pour délimiter l'aptitude en question. Certains savants assument que la présence du mari ou du tuteur pour la femme au cours du voyage est une condition d'aptitude la concernant de sorte que si la femme n'a pour l'accompagner au Hadj ni son mari ni aucun tuteur, elle n'est pas considérée apte à le faire selon l'avis de l'Imam Ahmed et d'Abû Hanîfa. Voir : *el Mughnî* (5/30) et *Mukhtasar ikhtilâf el 'Ulamâ* (2/57).

Pour l'Imam Mâlik et Shâfi'i, la présence du mari ou du tuteur auquel le voyage de la femme est astreint, n'est pas une condition pour rendre le statut du Hadj obligatoire. La femme peut en effet aller à la Mecque accompagnée de personnes de confiance. Voir *Bidâyat el Mujtahid* (5/278-279) et *el Majmû'* (7/86). En réalité, le pèlerinage n'incombe à la femme qu'en présence d'un tuteur, elle n'a pas le droit de voyager sans la présence d'un tuteur ou de son mari conformément aux paroles du Prophète (que la bénédiction et le salut d'Allah soient sur lui) : « *Il n'est pas permis à la femme croyant en Allah et au Jour dernier de voyager sans*

des savants.

Celles-ci se répartissent en trois catégories :

**Premièrement :** les conditions de validité (ou nécessaires) rendant l'aspect du Hadj obligatoire ; celles-ci sont au nombre de deux : l'Islam et la raison. Ainsi, le Hadj n'incombe ni au mécréant ni à la personne n'ayant pas sa raison. S'ils venaient à le faire, leur rite ne serait pas valide étant donné qu'ils ne sont pas concernés par les actes d'adoration.<sup>15</sup>

**Deuxièmement :** les conditions d'accomplissement (ou suffisantes) rendant l'aspect du Hadj obligatoire ; celles-ci demandent d'être pubère et d'être libre sans toutefois qu'elles soient nécessaires pour que le Hadj soit valide. Le pèlerinage accompli par un esclave ou par un enfant reste valide bien qu'il ne peut se substituer au

---

*tuteur.* » Rapporté par el Bukhârî et Muslim. Voir : *Fath el Bârî* (4/72) et *Sharh Muslim* de Nawawî (9/103).

<sup>15</sup> C'est-à-dire tant qu'ils sont dans cette situation ; le Hadj n'est pas valide pour celui qui n'est pas musulman tant qu'il n'embrasse l'Islam, et pour celui qui est atteint de folie tant qu'il ne recouvre la raison.

Pèlerinage obligatoire (*Hadjatou el Islam*).<sup>16</sup>

**Troisièmement :** la condition rendant simplement l'aspect du *Hadj* obligatoire qui n'est autre que l'aptitude. Si une personne qui n'en a pas les moyens se lance dans l'aventure du *Hadj* sans provision ni monture, son rite est à la fois valide et accompli. Dans cet ordre, la personne qui se force à prier debout ou à jeûner alors qu'elle n'en est ni capable ni astreinte, verra son rite validé.<sup>17</sup>

**Deux conditions sont sujettes à divergence :**

- 1- La sûreté de la route : c'est-à-dire que la route ne doit pas être entravée par un ennemi ou autre.
- 2- L'accessibilité du parcours : cela signifie qu'il faut remplir les conditions requises et pouvoir voyager dans les temps.<sup>18</sup>

---

<sup>16</sup> Autrement dit, lorsque l'enfant atteint la puberté ou que l'esclave est affranchi, ils doivent s'acquitter du pèlerinage qui leur incombe (N. du T.).

<sup>17</sup> Voir ses conditions dans : *el Mughnî* (5/6-7), *el Ifṣâḥ* (1/262), *el Muḥadhdhib ma'a el Majmû'* (2/7), et *el Hâwî* (5/4).

<sup>18</sup> Ibidem.

# Les différentes formules du Hadj

**La définition de *Nousouk*<sup>19</sup> d'un point de vue étymologique :** il correspond à l'adoration et à tous les actes voués à Allah (ﷻ) en général ; la *Nasîka* étant l'immolation.<sup>20</sup>

**D'un point de vue terminologique :** *el Mutli'* nous apprend que les *Nusuk* représentent tous les rites de la religion. Avec l'usage, ce terme s'est appliqué spécifiquement au Hadj en raison de la nombreuse variété de rites consacrée à cette occasion.<sup>21</sup> Il existe trois formules (*Nusuk*) du Hadj : le *Tamattu'*, le *Qirân*, et l'*Ifrâd*.<sup>22</sup>

## Le *Tamattu'* :

**Etymologiquement :** le *Tamattu'* signifie jouir d'une chose.<sup>23</sup>

---

<sup>19</sup> Qui a le sens de rite mais que nous traduisons dans ce contexte par formule (N. du T.).

<sup>20</sup> *El Miṣbâḥ el Munîr* (2/603) et *el Qâmûs el Muhîṭ* (1233).

<sup>21</sup> *El Mutli' 'alâ Abwâb el Muqni'* (p. 156).

<sup>22</sup> *El Mughnî* (5/82).

<sup>23</sup> *El Miṣbâḥ el Munîr* (2/562).

**D'un point de vue terminologique :** il correspond à se sacraliser seulement pour la 'Umra à partir du *Mîqât* au cours des mois du *Hadj*. Après la 'Umra, le pèlerin se sacralise la même année pour le *Hadj*.<sup>24</sup> Cette formule est intitulée ainsi, car le pèlerin à la liberté de jouir entre la fin de la 'Umra et le début du *Hadj*, de tout ce qui lui est interdit durant la sacralisation. De même, le pèlerin peut jouir d'effectuer deux rites au cours d'un seul voyage.<sup>25</sup>

## Le Qirân :

**Etymologiquement :** le *Qirân* consiste à réunir entre deux choses en général. Autrement dit, il signifie ici joindre entre le *Hadj* et la 'Umra.<sup>26</sup>

**D'un point de vue terminologique :** il consiste à réunir le *Hadj* et la 'Umra lors d'une seule sacralisation ou bien à se sacraliser pour la 'Umra pour ensuite introduire le *Hadj* dans son rite avant d'entamer le *Tawâf*.<sup>27</sup> Dans l'usage, les anciens emploient le terme *Tamattu'* pour exprimer la

---

<sup>24</sup> *El Mughnî* (5/82) et *el Majmû'* (7/171).

<sup>25</sup> *Fatḥ el Bârî* (3/423) et *Sharḥ el 'Umda* d'ibn Taïmiya (1/480).

<sup>26</sup> *El Miṣbâḥ el Munîr* (2/500) et *el Qâmûs el Muḥîṭ* (1579).

<sup>27</sup> *El Mughnî* (5/82) et *Fatḥ el Bârî* (3/423).

formule du *Qirân*. Ibn 'Abd el Bar fait remarquer en effet : « *Le Qirân est une forme de Tamattu' également, car le pèlerin peut jouir de faire deux rites en un seul voyage.* »<sup>28</sup>

## L'Ifrâd :

**Etymologiquement :** le terme *Fard* désigne une unité impaire et un élément seul, dont *Afrâd* est le pluriel. *Farada Yafrudu* se conjugue comme *Qatala*, et il signifie devenir seul. *Afrada* signifie rendre seul. Par conséquent, séparer le Hadj de la 'Umra consiste à isoler chacun de ses deux rites<sup>29</sup>...

**D'un point de vue terminologique :** il consiste à se sacrifier uniquement pour le Hadj.<sup>30</sup>

Le *Qirân* et l'*Ifrâd* ont les mêmes rites pour les trois grandes références Mâlik, Shâfi'i, et Ahmed. Il suffit pour le *Qirân* de faire un seul *Tawâf* (l'un des piliers du Hadj) et de se contenter des rites du Hadj ; les rites de la 'Umra s'intègrent ainsi à ceux du Hadj. Par contre, les hanafites imposent pour le *Qirân* de faire deux *Tawâf* et deux *Sa'î* (parcourt) entre *Safa* et *Marwa*. Ils considèrent que les rites de la 'Umra

---

<sup>28</sup> E-Tamhîd (8/354).

<sup>29</sup> El Miṣbâḥ el Munîr (2/466).

<sup>30</sup> El Mughnî (5/282) et Fatḥ el Bârî (3/423).



n'entrent pas dans ceux du Hadj. Selon eux, la 'Umra précède le Hadj sauf au moment de la sacralisation, car ils se rejoignent à ce moment précis.<sup>31</sup>

## Le choix entre les différentes formules

Plusieurs savants mentionnent qu'il est autorisé à l'unanimité de choisir l'une des trois formules du Hadj pour toute personne responsable en règle générale. Mais, en réalité, il n'est pas concédé à ces honorables savants que l'autorisation de se sacrifier en choisissant n'importe laquelle des trois formules, fasse l'unanimité des opinions. *Sheikh el Islam ibn Taïmiya souligne en effet : « Il est certifié selon ibn 'Abbâs et une partie des anciens que le Tamattu' est obligatoire. Selon eux, quiconque fait le Tawâf et le Sa'î se désacralise automatiquement s'il n'a pas emmené son offrande avec lui, qu'il ait l'intention de le faire ou non. Pour eux, le Tamattu' est désigné à tous le monde. Cet avis est celui d'ibn Hazm et d'autres Dhahirites (savants qui s'appuient le plus souvent sur le sens apparent des textes). »*<sup>32</sup>

---

<sup>31</sup> Voir Sharh Muslim de Nawawî (8/141), *el Isrâr* d'Abû Zaïd (278) dans *Kitâb el Manâsik*, et *el Ifsâh* (1/263).

<sup>32</sup> *Majmû' el Fatâwa* (26/94). Voir *el Mahallâ* (7/99), Sharh Muslim de Nawawî (8/229-230), et *Zâd el Ma'âd* (2/186).

Deux opinions sont donc à recenser concernant cette question :

**La première :** il est autorisé de se sacrifier en choisissant n'importe laquelle des trois formules selon l'opinion de la plupart des savants parmi les compagnons, leurs successeurs, et les générations suivantes. Cette opinion est celle des références des quatre écoles de jurisprudence.

**La deuxième :** quiconque n'emporte pas son offrande avec lui ne peut prendre la formule de son choix ; seul le *Tamattu'* lui est désigné selon ibn 'Abbâs et ses disciples, et les *Dhahirites* ; ibn el Qaïyam penche aussi pour cet avis...<sup>33</sup>

En définitive, désigner quelle formule du *Hadj* est la meilleure, dépend de la situation du pèlerin. Si ce dernier entreprend un voyage pour la '*Umra* et un autre pour le *Hadj*, il vaut mieux pour lui de faire l'*Ifrâd* que de réunir les deux rites dans un seul voyage, à travers le *Tamattu'* ou le *Qirân*. Par contre, s'il décide de réunir les deux rites dans un seul voyage, il vaut mieux qu'il fasse le *Tamattu'* s'il n'emporte pas d'offrande avec lui. Tandis que s'il emporte son offrande avec lui, il vaut mieux le cas échéant faire le *Qirân*. Dans cet ordre, si après avoir

---

<sup>33</sup> Voir les références précédentes et *Zâd el Ma'âd* (2/193). Cette opinion est également celle de *Sheikh el Albânî* -qu'Allah lui fasse miséricorde - (voir : *Hajat e-Nabî* ﴿﴾ p. 10).

consacré un voyage pour la 'Umra, il décide d'en faire un autre pour le Hadj, il est préférable pour lui de faire le *Tamattu'* car il est meilleur d'additionner deux 'Umra avec un Hadj qu'une seule 'Umra avec un Hadj.

Extrait de *El Qawl el Haq fî Nusuk el Hadj e-ladhî Ahrama bihi khaïra el Khalq (ﷺ) ma'a Baiân Nusuk el Hadj el Ukhar...* du Sheikh 'Abd e-Salâm A-Souhâimî.

Traduit et adapté pour islamhouse par :  
Karim ZENTICI  
Relu par Abu Hamza Al-Germâny

Le bureau de prêche de Rabwah (Ryadh)

# Table des matières

La définition du <i>Hadj</i> : .....	- 5 -
Le statut du <i>Hadj</i> : .....	- 7 -
Les mérites du <i>Hadj</i> : .....	- 9 -
Les conditions rendant le <i>Hadj</i> obligatoire : .	- 11 -
Les différentes formules du <i>Hadj</i> .....	- 14 -
Le <i>Tamattu'</i> : .....	- 14 -
Le <i>Qirân</i> : .....	- 15 -
L' <i>Ifrâd</i> : .....	- 16 -
Le choix entre les différentes formules ....	- 17 -
Table des matières .....	- 20 -

Le bureau de prêche de Rabwah  
(Ryadh)